

የጤና መረጃ ለመልቀቅ/ይፋ ለማድረግ ጥያቄና ፈቃድ የሚሰጥበት ፎርም

ዓላማ: ልጅዎት የጤና/የሳይኮሎጂ/ትምህርት እንደሚያስፈልገው መለየቱ ይታወቃል። የዚህ ፎርም ዋና ዓላማ የሲያትል ት/ቤቶች ጽ/ቤት ለልጅዎት ተገቢው የሆነ የጥንቃቄና ክትትል እቅድ በማዘጋጀት ለወደፊቱም አስፈላጊውን የትምህርት አገልግሎት የሚያገኝበትን የህክምና መረጃ ለማግኘት እንዲያስችለው ነው። እንደ ወላጅ/አሳዳጊ የልጅዎት የህክምና መረጃ እንዲለቀቅ የመፍቀድ ወይም ያለመፍቀድ መብት አልዎት። እባክዎትን ከዚህ በታች የተመለከተውን በመሙላት ለልጅዎ የጤና አገልግሎት ለሚሰጠው ድርጅት ይላኩ።

የተማሪው ስም: _____ ቀን: _____

የተማሪው የትውልድ ቀን: _____ የወረዳው ት/ጽ/ቤት: የሲያትል የህዝብ ት/ቤቶች

መረጃዎቹ እንዲለቀቁ/ይፋ እንዲሆኑ አረጋግጣለሁ።

ከ: _____ ለ: _____

የህክምና አገልግሎት የሚሰጠው ድርጅት ስም

የት/ቤቱ ስምና ሰራተኛው

አድራሻ

አድራሻ

ከተማ, ክልል, ዚፕ

ከተማ, ክልል, ዚፕ

እባክዎትን መረጃዎቹን በዚህ 4-ክስ ቁጥር 4-ክስ ያድርጉ: _____

ይፋ የሚሆኑ አጠቃላይ የጤና መረጃዎች (ምልክት ያድርጉባቸው):

- የሜዲካልና የክሊኒክ መረጃ
- የሶሻልና ክሊኒካል መረጃ
- የክትባት መረጃ

- የመስማትና የማየት ምርመራ
- የሳይኮሎጂካል ምርመራ
- የንግግር/ጽንቋ ምርመራ
- የስራ/የአካል ብቃት ግምገማ

ለይቶ ማረጋገጥ:	<input type="checkbox"/> ይህ ፈቃድ ከዚህ በታች ያሉትን መረጃዎች አይመለከትም።
<input type="checkbox"/> የአእምሮ ጤንነት/ህክምና	<input type="checkbox"/> ከድራግና አልኮል ህክምና ጋር የተያያዘ
<input type="checkbox"/> የኤች አይ ቪ ኤድስ ምርመራና ህክምና	<input type="checkbox"/> የተረጋገጠ የአባለዘር ህክምና
<p><small>ማንኛውም ከአእምሮ ህክምና ጋር የተያያዘ ጉዳዮች በስቴቱ ህግ (RCW 71.05.390) መሰረት ጥበቃ የሚደረግላቸው መሆኑን ተረድቻለሁ። ከድራግና አልኮል ጋር የተገናኙ ህክምናዎች መረጃ በፌዴራል ህግ (42 CFR 2) መሰረት ሚስጢራዊነታቸው እንደሚጠበቅ እንዲሁም ኤች አይ ቪ ኤድስና የተረጋገጠ የአባለዘር በሽታ ህክምና ሚስጢራዊነት በስቴቱ ህግ (RCW 70.24) መሰረት ጥበቃ የሚደረግላቸው መሆኑን ተረድቻለሁ።</small></p>	

ከዚህ በታች የተመለከተው ፊርማዎ ቀጥሎ የተዘረዘሩትን መረዳትዎናን መስማማትዎን ያረጋግጣል።

- ፊርማውን የፈረምኩት የህክምና አገልግሎት ጥቅም (ህክምና፣ ክፍያ፣ ምዝገባ፣ ለጥቅማጥቅም ብቁ ለመሆን) ለማግኘት ሳይሆን ህክምናውን እያገኘሁ ከሆነ ይህንኑ መረጃ ለሌላ ለ3ኛ ወገን ለመስጠት እንድሆን ተረድቻለሁ።
- ይህንን የሰጠሁትን ፈቃድ መሰረዝ የምችለው በጽሁፍ ፍቃድ የሚሰረዝበትን ፎርም በመሙላት የህክምና አገልግሎቱን ለሚሰጠው ድርጅት በመስጠት ለ ፍቃዱን ከመሰረዘ በፊት ፈቃዱን መሰረት አድርገው የተከናወኑ ጉዳዮችን የማይመለከት መሆኑን ተረድቻለሁ።
- በዚህ ፈቃድ መሰረት ይፋ የሆነ መረጃ በተቀባዮች እንደገና ይፋ ሊሆን ስለሚችል በጤና ኢንሹራንሱ ጥበቃ ሊደረግለት እንደማይችል የ1996 (HIPAA) የዝውውርና የተጠያቂነት ህግ ይደነግጋል። ይሁን እንጂ በሲያትል ት/ቤቶች የተወሰደ መረጃ በቤተሰብ ት/ጥበቃ መብት ህግ (FERPA) መሰረት መረጃው እንደገና እንዳይወጣ ጥበቃ ይደረግለታል።

ይህ ፈቃድ ከ _____ ጀምሮ እስከ _____ ድረስ የጸና ይሆናል።
ቀን ቀን

ማስታወሻ: የህክምና መረጃ ለመስጠት የተሰጠ ፈቃድ ከላይ በተጠቀሰው መሰረት ካልሆነ በስተቀር ከተፈረመ ከ90 ቀናት በላይ አያገለግልም። ቀን ገደብ ካልተሰጠው በስተቀር ፊርማው ከተፈረመ በኋላ በ90 ቀናት ውስጥ ይቃጠላል።

መረጃው እንዲሰጥ የፈቀድኩት በራሴ ፍላጎት እንደሆነና በማንኛውም ጊዜ የሰጠሁትን ፈቃድ በጽሁፍ ማንሳት እንደምችል ተረድቻለሁ። ፈቃዴን ካነሳሁ፣ በዚ ፎርም ላይ እንድትመለከተው ቀደም ሲል የሰጠኋቸው መረጃዎች ላይ ተግባራዊ አይሆንም።

ቀን _____ የታካሚው ወላጅ/አሳዳጊ ፊርማ _____ ለታካሚው ያለው ዝምድና _____

ቀን _____ የታካሚው ተማሪ ፊርማ _____